



V Bruselu dne 14.8.2017
COM(2017) 425 final

2017/0191 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie, pokud jde o návrhy norem jakosti pro ovoce a zeleninu přijímaných Evropskou hospodářskou komisí OSN – Pracovní skupinou pro normy jakosti zemědělských produktů (WP.7 EHK OSN)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Normotvornou činnost Evropské hospodářské komise OSN (dále jen „EHK OSN“) provádí pracovní skupina EHK OSN pro normy jakosti zemědělských produktů (dále jen „WP.7“) podle Ženevského porozumění o normách jakosti zemědělských produktů¹.

WP.7 působí v souladu se svým mandátem² a pracovními postupy³ pro přijetí norem jakosti zemědělských produktů EHK OSN. Návrhy norem jakosti EHK OSN pro ovoce a zeleninu jsou připravovány specializovanou sekcí pro normalizaci čerstvého ovoce a zeleniny a specializovanou sekcí pro normalizaci suchých a sušených produktů. Návrhy jsou poté přijaty WP.7 EHK OSN na základě shody nebo vráceny k projednání ve specializovaných sekcích. Tento postup se koná každoročně.

Všichni členové OSN nebo jejích specializovaných agentur se mohou zapojit do činnosti EHK OSN týkající se norem jakosti zemědělských produktů. Členské státy Evropské unie se na této činnosti pravidelně podílejí. Evropská unie se v rámci WP.7 EHK OSN a jejích specializovaných sekcí pro normalizaci čerstvého ovoce a zeleniny a suchých a sušených produktů účastní jako pozorovatel.

Na úrovni Unie lze podle čl. 75 odst. 1 a čl. 76 odst. 1 nařízení (EU) č. 1308/2013⁴ produkty v odvětví ovoce a zeleniny, které se mají prodávat spotřebiteli v čerstvém stavu, uvádět na trh, pouze pokud splňují platné obchodní normy, jsou řádné a uspokojivé obchodní jakosti a pokud je uvedena země původu.

Podle čl. 75 odst. 2 nařízení (EU) č. 1308/2013 je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci, kterými se stanovují obchodní normy v odvětví ovoce a zeleniny. Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011⁵ stanovuje zvláštní obchodní normy pro některé produkty z ovoce a zeleniny. Tyto zvláštní obchodní normy jsou založeny na normách jakosti EHK OSN pro tyto produkty.

Ustanovení čl. 3 odst. 1 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 543/2011 stanoví, že produkty, na které se nevztahuje zvláštní obchodní norma EU, se považují za produkty splňující všeobecnou obchodní normu, pokud splňují platné normy přijaté EHK OSN. V 6. bodu odůvodnění prováděcího nařízení Komise (EU) č. 543/2011 se stanoví, že zvláštní obchodní normy stanovené pro jednotlivé produkty by měly odpovídat normám přijatým EHK OSN.

Normy EHK OSN definují minimální úroveň jakosti, která funguje jako společný jmenovatel usnadňující spravedlivý obchod, odstraňují technické překážky obchodu a zvyšují transparentnost trhů. Tím podporují udržitelné uvádění jakostních zemědělských produktů na trh, brání zemědělským produktům nízké kvality v pronikání na trh a chrání zájmy spotřebitelů. Jako takové přispívají k mezinárodní harmonizaci norem pro ovoce a zeleninu a

¹ http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/agr/AboutUs/GenevaUnderstanding_E.pdf

² Mandát pracovní skupiny EHK OSN pro normy jakosti zemědělských produktů: http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/agr/AboutUs/ToR_eng.doc

³ Pracovní postupy pracovní skupiny EHK OSN pro normy jakosti zemědělských produktů přijatý pracovní skupinou v roce 2010 a pozměněný v roce 2012 http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/agr/AboutUs/WorkingProcedures_2012_e.doc

⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁵ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1).

vytvoří rámec, který zajistí spravedlivou hospodářskou soutěž při obchodování s ovocem a zeleninou. Normy EHK OSN byly vytvořeny za účelem splnění cílů Dohody o technických překážkách obchodu Světové obchodní organizace (WTO)⁶.

Návrhy jsou před jejich přijetím WP.7 EHK OSN podrobně projednány mezi vědeckými a technickými odborníky z odvětví ovoce a zeleniny ve specializovaných sekcích pro normalizaci, v nichž jsou zastoupeni odborníci z členských států.

Přijetí návrhů v WP.7 EHK OSN by se proto mělo dostat podpory vázané na splnění podmínek zaručujících soulad návrhů s právními předpisy Unie a zejména s nařízením (EU) č. 1308/2013, jakož i jejich sladění s cíli a zájmy Unie v oblasti zemědělské politiky. Kromě toho, pokud bude mít Komise připomínky, které nebyly projednány ve specializovaných sekcích pro normalizaci nebo pokud budou k dispozici nové vědecké nebo technické poznatky, mělo by být zajištěno, že tyto připomínky budou před přijetím rozhodnutí o návrhu v WP.7 EHK OSN řádně projednány. Rovněž pokud se dostatečný počet členských států postaví proti návrhu, odloží členské státy podílející se na činnosti WP.7 EHK OSN své rozhodnutí a zajistí, aby byl návrh zaslán zpět k projednání ve specializovaných sekcích pro normalizaci či ve zvláštních pracovních skupinách, kde by se tyto připomínky měly řešit přednostně.

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Normy EHK OSN definují minimální úroveň jakosti, která funguje jako společný jmenovatel usnadňující spravedlivý obchod, odstraňují technické překážky obchodu a zvyšují transparentnost trhů. Tím podporují udržitelné uvádění jakostních zemědělských produktů na trh, brání zemědělským produktům nízké kvality v pronikání na trh a chrání zájmy spotřebitelů. Jako takové přispívají k mezinárodní harmonizaci norem pro ovoce a zeleninu a vytvoří rámec, který zajistí spravedlivou hospodářskou soutěž při obchodování s ovocem a zeleninou. Normy EHK OSN byly vytvořeny za účelem splnění cílů Dohody o technických překážkách obchodu Světové obchodní organizace (WTO).

Jak je vysvětleno výše, normy jakosti EHK OSN týkající se ovoce a zeleniny ovlivňují právo Unie. Postoj Unie by proto měl být stanoven v souladu s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie. Cílem tohoto návrhu je stanovit tento postoj Unie, s výhradou stanovených podmínek a postupů.

Přezkum a přijímání norem jakosti EHK OSN je nepřetržitý proces, který zajišťuje, aby platné normy byly aktuální a v souladu se současnými vědeckými a technickými poznatky. Je proto nutné vytvořit postup, jehož smyslem je stanovit postoj Unie pro tento účel na dobu neurčitou. Koordinační zasedání by se měla konat každoročně před přijetím či přezkumem norem jakosti ze strany EHK OSN.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Tento návrh je v souladu s právním rámcem Unie upravujícím obchodní normy pro ovoce a zeleninu stanovené v člancích 75 a 76 nařízení (EU) č. 1308/2013 a v prováděcím nařízení Komise (EU) č. 543/2011. Zajišťuje, že postoj Unie pro přijetí norem jakosti EHK OSN podle výše uvedených ustanovení je řádně stanoven.

⁶ Dohoda o technických překážkách obchodu, https://www.wto.org/english/docs_e/legal_e/17-tbt_e.htm

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Postoj Unie je stanoven stejným způsobem pro několik mezinárodních organizací, které stanovují normy ovlivňující právo Unie, zejména pokud jde o normy přijaté v rámci Mezinárodní organizace pro révu a víno.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Článek 43 a čl. 218 odst. 9 SFEU.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Proporcionalita**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Volba nástroje**

Žádný jiný nástroj se na tuto iniciativu nevztahuje.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení ex post / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Posouzení dopadů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Účelnost a zjednodušování právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Základní práva**

Základní práva zůstávají tímto návrhem nedotčena.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Evropská komise se bude podílet na koordinačním zasedání příslušné pracovní skupiny Rady, která se bude dle potřeby konat každý rok před zasedáním WP.7 EHK OSN.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nevztahuje se na tento návrh.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie, pokud jde o návrhy norem jakosti pro ovoce a zeleninu přijímaných Evropskou hospodářskou komisí OSN – Pracovní skupinou pro normy jakosti zemědělských produktů (WP.7 EHK OSN)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této Smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská hospodářská komise Organizace spojených národů – Pracovní skupina pro normy jakosti zemědělských produktů (WP.7 EHK OSN) posuzuje a přijímá návrhy nových norem jakosti EHK OSN nebo mění stávající normy jakosti EHK OSN pro ovoce a zeleninu. Návrhy se připravují ve specializovaných sekcích pro normalizaci EHK OSN. WP.7 EHK OSN přijímá návrhy na základě shody přítomných členů.
- (2) Normy jakosti EHK OSN pro ovoce a zeleniny přispívají k mezinárodní harmonizaci norem pro ovoce a zeleninu a vytváří rámec, který zajišťuje spravedlivou hospodářskou soutěž při obchodování s ovocem a zeleninou.
- (3) Unie se WP.7 EHK OSN a specializované sekce pro normalizaci účastní jako pozorovatel. Členské státy jsou členy EHK OSN a účastní se WP.7 EHK OSN a specializovaných sekcí pro normalizaci. Členské státy mají z pozice účastníka WP.7 EHK OSN právo podílet se na rozhodování o přijetí norem jakosti zemědělských produktů WP.7 EHK OSN.
- (4) Podle čl. 75 odst. 1 a čl. 76 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013⁷ lze produkty odvětví ovoce a zeleniny, které se mají prodávat spotřebiteli v čerstvém stavu, uvádět na trh, pouze pokud splňují platné obchodní normy, jsou řádné a uspokojivé obchodní jakosti a pokud je uvedena země původu.
- (5) Podle čl. 75 odst. 2 nařízení (EU) č. 1308/2013 je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci, kterými se stanovují obchodní normy v odvětví ovoce a zeleniny. Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011⁸ stanovuje zvláštní obchodní normy pro některé produkty z ovoce a zeleniny. Tyto zvláštní obchodní normy jsou založeny na normách jakosti EHK OSN pro tyto produkty.
- (6) Podle čl. 3 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 ovoce a zelenina, na které se nevztahuje zvláštní obchodní norma, musí splňovat všeobecnou obchodní normu

⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁸ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1).

stanovenou v části A přílohy I uvedeného prováděcího nařízení. Produkty splňující platné obchodní normy přijaté EHK OSN se považují za produkty splňující uvedenou všeobecnou obchodní normu.

- (7) Vzhledem k tomu, že normy jakosti zemědělských produktů EHK OSN pro ovoce a zeleninu ovlivňují právo Unie, je nezbytné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat v WP.7 EHK OSN, pokud jde o tyto normy jakosti.
- (8) Návrhy norem jakosti vypracované v rámci specializované sekce pro normalizaci čerstvého ovoce a zeleniny a specializované sekce pro normalizaci suchých a sušených produktů byly široce projednány mezi vědeckými a technickými odborníky z odvětví ovoce a zeleniny. Tyto návrhy by proto měly členské státy jménem Unie podpořit, pokud jsou v zájmu Unie a nejsou v rozporu s právními předpisy EU, zejména s nařízením (EU) č. 1308/2013, a dokud je dodržován postup stanovený pro tento účel.
- (9) Pokud má Komise připomínky, které nebyly projednány ve specializovaných sekcích pro normalizaci nebo pokud se před nebo během zasedání WP.7 EHK OSN objeví nové vědecké nebo technické poznatky, mělo by se přijetí návrhu odložit a návrh by měl být vrácen k další diskuzi ve specializovaných sekcích pro normalizaci, dokud nebudou uvedené připomínky nebo nové poznatky řádně projednány.
- (10) Pokud se určitý počet členských států dostatečný pro vytvoření blokační menšiny podle čl. 238 odst. 3 písm. a) druhého pododstavce Smlouvy vysloví proti návrhu, měly by členské státy účastníci se zasedání WP.7 EHK OSN rozhodnutí odložit a pokračovat v jednáních ve specializovaných sekcích či pracovních skupinách.
- (11) S cílem umožnit nezbytnou flexibilitu při jednáních před zasedáními a během zasedání WP.7 EHK OSN by členské státy poté, co informovaly Komisi, měly být zmocněny přijímat změny návrhů, pokud tyto změny nemění jejich věcnou podstatu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pokud je svolána pracovní skupina Evropská hospodářská komise Organizace spojených národů (dále jen „WP.7 EHK OSN“), aby stanovila nové normy jakosti EHK OSN pro ovoce a zeleninu nebo pozměnila stávající normy jakosti EHK OSN pro ovoce a zeleninu, členské státy, které se účastní WP.7 EHK OSN a jednájí společně jménem Evropské unie, mají pravomoc souhlasit s návrhy vypracovanými v rámci specializované sekce pro normalizaci čerstvého ovoce a zeleniny a specializované sekce pro normalizaci suchých a sušených produktů za účelem stanovení nových norem jakosti EHK OSN pro ovoce a zeleninu nebo změny stávajících norem jakosti EHK OSN pro ovoce a zeleninu, s výhradou postupu stanoveného v článku 2 a za těchto podmínek:

- a) nové normy jakosti pro ovoce a zeleninu nebo změny stávajících norem jakosti pro ovoce a zeleninu jsou v zájmu Unie a slouží cílům, jež Unie sleduje v rámci své zemědělské politiky a
- b) nové normy jakosti pro ovoce a zeleninu nebo změny stávajících norem jakosti pro ovoce a zeleninu nejsou v rozporu s právními předpisy EU, zejména s nařízením (EU) č. 1308/2013, aniž je dotčeno právo Komise přizpůsobit předpisy Unie prostřednictvím aktu v přenesené pravomoci, zejména pokud jde o dodržování obchodních norem pro ovoce a zeleninu uvedených v článku 75 uvedeného nařízení.

Článek 2

1. S dostatečným předstihem před zasedáním WP.7 EHK OSN bude svoláno zasedání příslušné pracovní skupiny Rady s cílem stanovit postoj EU a způsob, kterým ho členské státy v záležitostech uvedených v článku 1 zastávají.
2. Odchylně od článku 1, pokud Komise vznese konkrétní připomínky související s návrhem specializované sekce pro normalizaci čerstvého ovoce a zeleniny nebo specializované sekce pro normalizaci suchých a sušených produktů v rámci zasedání příslušné pracovní skupiny Rady uvedeného v odstavci 1 a pokud tyto připomínky nebyly projednány v jedné ze specializovaných sekcí pro normalizaci, zúčastněné členské státy požádají, aby rozhodnutí týkající se tohoto návrhu v WP.7 EHK OSN bylo odloženo, dokud se tyto připomínky v rámci specializované sekce pro normalizaci řádně neprojednají.
3. Odchylně od článku 1, pokud návrh specializované sekce pro normalizaci čerstvého ovoce a zeleniny nebo specializované sekce pro normalizaci suchých a sušených produktů může být ovlivněn novými vědeckými nebo technickými poznatky, které se objeví po zasedání uvedeném v odstavci 1, ale ještě před nebo během zasedání WP.7 EHK OSN, členské státy, které se účastní WP.7 EHK OSN, požádají, aby rozhodnutí týkající se tohoto návrhu v WP.7 EHK OSN bylo odloženo, dokud nebude uvedený návrh na základě uvedených nových vědeckých nebo technických poznatků projednán v rámci specializované sekce pro normalizaci.
4. Odchylně od článku 1, pokud se určitý počet členských států dostačující pro vytvoření blokační menšiny podle čl. 238 odst. 3 písm. a) druhého pododstavce Smlouvy v rámci zasedání příslušné pracovní skupiny Rady uvedeného v odstavci 1 vysloví proti návrhu nových norem jakosti pro ovoce a zeleninu EHK OSN nebo proti změně platných norem jakosti pro ovoce a zeleninu EHK OSN, odloží členské státy podílející se na činnosti WP.7 EHK OSN své rozhodnutí a pokračují v jednáních v rámci specializované sekce pro normalizaci čerstvého ovoce a zeleniny nebo specializované sekce pro normalizaci suchých a sušených produktů nebo pracovní skupiny zřízené za tímto účelem.

Článek 3

Členské státy, které se účastní WP.7 EHK OSN a jednají společně jménem Evropské unie, mohou poté, co informovaly Komisi, souhlasit s menšími změnami návrhů norem jakosti pro ovoce a zeleninu v WP.7 EHK OSN, které nemění věcnou podstatu těchto návrhů.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členskými státem.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda / předsedkyně*